

فاجعة الحسين وهمنع السلطات واقعة في المسير عليه ببربرية

فاطمی ابن زیاد فی بعض الامر /
ثم یثوب یزید إلی رشده / ویعود حسین من
حیث آتی ... / افکیک آبا عبد الله بنفسی ...".
کما کشف الکاتب عن موقف خاص یتعلق
بشخصیة الحر الربایحی حينما یقین من
وجود عین تراقبه وتسیر رواهه متابعة
تفنیداته لیعون ابریز زیاد، وهذا ما استفزه
لشعوره بأنه إهانة لشخصه أولاً واعتباريته
کقتال حرب ثانياً، الأمر الذي مهد لوضعه
النفسی - ویحسب النص - بان یفسح لنفسه
زماناً کافیاً للتلفکر بما یجري حوله، بهدف
اتخاذ القرار الحاسم والمناسب.
ولقد تصرف الکاتب بزمن الأحداث الحاربة



كما نجد التعامل مع الدقة التاريخية في
أقوال مشهورة تارихياً لأشخاصها
فيعمل العفيفي على الكشف عن الأقوال
نفسها ولكن بحوار شعرى يتلاءم وموسيقاه
الشعرية المنسجمة مع لغة النص،مثال ذلك
حوار الحسين: "أَبْلَمُوتْ تَخُوفِنِي / وَحِيَا
الْمُوْتِ أَكْرَمُ مِنْ مَوْتِ الْأَحْيَاءِ..."، كذلك ما هو
مبيّن في حوار ابن زياد: "مَا خَانَكَ قَطْ أَمِينٌ
لَكَنْ قَدْ يَؤْتَمِنُ الْخَائِنَ / أَخْرَاكَ اللَّهُ لَقَدْ
خَرَفَتْ أَمَانَتَهُ". مخاطباً ابن سعد.
كذلك فقد عمد العفيفي إلى الحوار الذاتي
مع أنا الشخصية للشاعرية المؤثرة التي
كشف عنها مثل هذه المناجاة الذاتية، فنجد
الحسين يقول: "لَوْ كَانَ الْأَمْرُ إِلَيْنِي ثَبِيتَ
السِّيفِ / وَلَزَمَتِ الْقَفْرَانِ / وَرَأَيْتِ بِزِيدِ فَلْمِ
ابْصِرَهُ / لَكِنَّ النَّاسَ نَسَوا اللَّهَ فَأَسْأَمَهُمْ
نَفْسَهُمْ / وَغَدَ الْإِنْسَانُ هَذَا في قَدْمِي
حَاجَاتِهِ / الْقَمَةُ عِنْ سَاهِرَةِ تَرْقِبِ أَسْرَابِ
هَاهَاهَهِ / وَالْمَاءُ أَفَعَ تَتَلَوِي فَوْقَ سَانَهِ / وَالْخَوْفُ
ذَرَاعَاهُ وَسَاقَاهُ وَعِينَهُ / وَرَفَاقُ الدُّرُبِ وَخَلَانُ
الْخَلَوَاتِ / وَصَرِيرُ الْبَابِ وَلِسَةُ ثُوبِ الطَّفْلِ".
كما جعل العفيفي عمل المجموعة أو المكروس
والمتمنية هنا بـ(الزبانية) وـ(الجلاليب) كما
هو دورها في الماسي البيونانية والرومانية فهي
تدخل في الحديث الدرامي وتتعقل عليه وتعطي
به رأياً وتتخذ موقفاً واضحاً من ذلك الحديث.

ويعد سير الأحداث بتسلسلها التاريخي نفسه
وانتقال الحديث من مكان إلى آخر يصل بما
النص إلى موقف الحر بن يزيد الرياحي
وخياره بين أن يكون مع الحسين أم عليه،
محاولاً الوصول إلى عين الحقيقة، وفي هذه
الحوارية دليل على ذلك:

الحر: يا لتنارع أهواي / صليت وراءك يا
سبط رسول الله / ووضعت السيف
فخلبك / بوضوء الوجه الدامي / ...

فبأي ضمير ارفع سيفي في
وجوك / لكن لم لا احتال على عيشي /

ترتيبها ولده يزيد إذا ما قامت بذلك.
لكن العفيفي حاول التدخل دراميا حينما
صرف بيان جعل جمدة تعلن عن ندمها
لواضحة في النص إزاء فعلتها الشنيعة تلك.
في الفصل الثاني وفي المشهد الأول منه يكشف
لنصل ظهور ساحة بيت الحسين وحوله فناد
من أهل المدينة يشاور معهم في ما يجب عمله
المخلصون من تحطيم يزيد وأعوانه، مؤكدين
على ثباتهم مع الحسين (ع) الذي يقول: "لن
رجع حتى تنهشنا ذؤبان الفلوتوس / وتمزقنا
ظفار الجلادين / فليس بُعد الشقة خلف
خطانا / حتى لا تهوي جذوتنا في ظلمات
الجية / وإنفستنا نور يجري مجرى الدم /
التنفس بالدم ما يقرأه الليل بعين نهاره /
تعانقه حفقات قلوب ما خفت بعد / أو
نرجع للأمة حريتها / فتعود إلى الله ولا
سجد للطاغوت".

قد استند العفيفي إلى استخدام الموسقي
الشعرية ببلاغة محكمة ومثيرة للمشاعر
العواطف الإنسانية الجياشة بلغة شعرية
تتجلى فيها استخدام الصورة الشعرية في
جمل الحوارية المتبدلة ما بين الشخصيات
خاصة تلك التي تلتمسها في حوارات
طحسين (ع) وزينب ومسلم وهانئ والحر
يرياحي، بل تجد ذلك الاستخدام الصوري
الشعري حتى في حوارات الشخصيات التي
تقع في كفة الصراع الأخرى، كفة الشر
المتمثلة هنا في شخصيات أمثال: معاوية
يزيد وعمر بن سعد وشمر بن ذي الحوشن.
ذلك يمكن تلمس الدقة التاريخية التي
استند المؤلف إليها في التفاصيل الصغيرة
أحداث الواقعه وتسلسل أحداثها التراوبي
في أشخاصها بأسمائهم الصحيحة
مواقفهم الحقيقة، لدرجة أن تصل هذه
الدقة التاريخية لدى العفيفي إلى الكشف
عن عيوب النطق لدى ابن زياد، فهو مثلا كان
لحفظ الحاء هاء، بمعنى أنه يقول (حسين)
بدلا من (حسين).

سيتوقف المقال عند بعض من النصوص
سرحية سالفة الذكر، محاولاً تبيّن صيغ
نابتها والكشف عن طبيعة استثمار كتابها
حدث التاريخي وتناوله درامياً.

- نص مسرحيّة (هكذا تكلم الحسين)
شاعر المصري محمد العفيفي:

ما يلفت الانتباه أولاً في هذه المسرحية هو
نقده والدراسة التي جاءت في مقدمتها
الأستاذ العلامة علي الكوراني، تعرض فيها
مشكلات الأساسية التي تواجه شاعر المسرح
عاصر، موضحاً الأساليب المناسبة للتوصير
سرحي لتقديم الشخصيات وخاصة
تاريجية منها، إلى جانب تعرضه لمشكلة
ديقان في الشعر المسرحي والوحدة والحيوية
في العمل المسرحي، فضلاً عن ذلك إعطاء
حكمه عن شرعية التمثيل في قوله: "أما
تمثيل فهو وسيلة مكتحلة للموئل
علامية، يحدد جوازه وحرمة الهدف منه
بعد مناقفاته للأحكام الشرعية".

تكون المسرحية من خمسة فصول، يبدأ
شهد الأول منها من الفصل الأول بظهور
عاويبة على فراش الموت معناها عن ارتياحه لأن
يزيد سيورثه الحكم من بعده، ليتصاعد
موقف بيته وبين مجموعة الزبانية، الذين
خالفلونه الرأي وهو يخوض في هلوسته في
دفاع عن رأيه وعن ابنه يزيد. كما يكشف
إذا الشهد عن موقف يزيد من طلب البيعة
بيه من الحسين بن علي (ع) والإصرار على
ذلك حين يخاطب جواسيسه فنراه يقول:

ما أنت وأنت وأنت / فلتنتشروا حول حسين
حتى لا يشرب جرعة ماء كانت أعينكم سابحة
بها / وارونني فعل شياطين أمية / فانا أرجو
تسلط أيديكم بدمه / وخطاكم قد بلغت
رض الشام بتلك البشري".

ما تعرّض المؤلّف في هذا الفصل إلى
خاصية (جدة) زوجة الإمام الحسن (ع) في
ملتها الدينية حينما قامت بتقديم السم إلى
رجوها طمعاً في الوعد الذي قدمه لها معاوية

مسرحيّة (شار الله) بجزيئين (الحسين ثائراً)
الحسين شهيداً للشاعر عبد الرحمن
شرفاوي / ١٩٧٩

نص (مقتول في كربلاء) للشاعر المصري
تحني سعيد (في ديوانه الشعري مصر لم
تم، الصادر عام ١٩٧٣ والنص عبارة عن
بيضة طولية.

مسرحيّة (مساء التأمل) إعداد قاسم
حمد، عام ١٩٧٤ وهو عبارة عن سيناريو
سرحي اعتمد فيه المعد على ستة مصادر
سرحية.

مسرحيّة (الحسين يموت مرتين) للكاتب
تربي (عبد الكريم برشيد) وهو كتابة جديدة
بدلة عن نصوص التعزيرية.

نص (تعازى فاطمية) للكاتب التونسي (عز
ين المدنى).

مسرحيّة (الحسين - تراجيديا في ثلاثة
صapters) للمؤلف المسرحي السوري وليد
ضل، عام ١٩٩٨.

مسرحيّة ثانية يجيء الحسين للشاعر
مترافقى محمد علي الخفاجي، ١٩٧٢،
يتوقف كاتب السطور عند هذه المسرحية
لتقيّز فنياً وفكرياً عن مثيلاتها وفي
الحال خاص بها.

إذا بالإضافة إلى صدور نص مسرحي جديد
لشاعر العراقي باقر صاحب بعنوان الحسين
مسرحية شعرية، عن دار الشؤون الثقافية
وخراء، كذلك فعل الشاعر العراقي علاوي
نظم كشيش وكتب مسرحية بعنوان / زيد،
ملعنا عليها مؤخراً منشوره في أحد الواقع
الكتورونيّة على شبكة الانترنت.

ما نتهى عن وجود نصوص مسرحية أخرى
خدمت من واقعة الطف خلفية لأحداثها، أو
ر على ذكر الواقعية هامشياً على وفق الموقف
درامي وحاجته إلى ذلك، بل إن هناك من
نصوص التي حاولت التي الترميز إلى
واقعة وأنبطالها بسميات مباشرة مرة وغير
مرة أخرى.

تقول المستشرق السوفيتية تمارا الكساندروفنا في كتابها (ألف عام وعام على المسرح العربي) وبعد إطلاعها على الأحداث الملزمة لقضية الحسين (ع). ما قبل وما بعد - بوصفها مادة مشبعة بالدراما الحقيقة والتراثي، تقول: "ولا يتبقى لنا في النتيجة إلا أن نأسف لعدم ولادة شكسبير عربي كان باستطاعته تجسيد طباع أبطاله وسلوكيهم في الشكل الفني للتراثي جيدنا الدموية. إن في هذه المادة من المؤامرات والقصص والتعسف والشر ما لا يقل عما كانت عليه في مواضيع عصر حروب الوردة الحمراء والوردة البيضاء لكن على الرغم من عدم توفر الأساس الأدبي المتن، فقد أدى مصير الحسين المأساوي وأدت معركة كربلاء إلى ولادة (التعزية) التي تعتبر من أقدم العروض المسرحية في العالم الإسلامي".

وعلى الرغم مما تقدم في رأي الكساندروفنا وطمومها في ظهور نص مسرحي عربي عن واقعة الطف، يأخذ شهرته الدرامية متلماً أخذت تصوّص شكسبير مكانتها الأدبية، فقد ظهرت نصوص مسرحية عربية جديدة استثمرت أحداث واقعة الطف في بنيتها الدرامية ومتنها الحكاائي، منها ما اخذ شهرة معقولة في الساحة الأدبية والمسرحية، ومنها ما بقي محدوداً لضيق مساحة النشر الذي اضعف تداول الطبع في بين البلدان العربية لأنّه اقتصر على نشره لمرة واحدة، فضلاً عن ذلك المحاذير التي كانت مهيمنة على عيون الرقابة والسلطة السياسية في أكثر من بلد عربي إزاء موضوع كهذا وما يشكله من حساسية خاصة بين هذا الطرف وذاك.

وعليه، فقد حاولنا تتبع عدد من هذه النصوص المسرحية العربية التي استثمرت الواقع، من خلال المسح الشامل وبالقدر الممكن، وكانت على النحو الآتي:

١- نص مسرحية (الحسين) لمؤلفها (محمد الرضا شرف الدين) وهو أول من كتب المسرحية الشعرية في العراق. كتب هذه المسرحية في بغداد، في ١٩٣٢ هـ / ١٣٥٢.

٢- نص مسرحية (مصرع الحسين) للشاعر السوري (عدنان مردم بك) منشور في مجلة العرفان، مجلد ٢٦.

٣- نص (نشيد الشهيد) فارسي الأصل، إعداد (محمد عزيزة) بعنوان (لام الحسين أو مأساة كربلاء) ترجمة: رفيق الصisan، والنص معden عن عدد من نصوص التعزية.

٤- مسرحية (هكذا تكلم الحسين) للشاعر المصري (محمد العفيفي) وهي مسرحية شعرية في خمسة فصول، نشرت عام ١٩١٩،

"الإرشابي ٢٠" للكاتب المسئوني عبد الله ثابت نص حرير ينتقد، عبر تجربة خاصة، "طيور الظلام"

يأتي عرف آخر حرم كل شيء، وجعله عاراً". هنا يكشف الكاتب عن هدف روایته، أي العودة إلى حياة "شفافية وفطرية"، فيستعيد، بنبرة ملؤها الحنين، عوالم طفل يعانق، أغذى الحياة وأسرارها، بالقلق والحبكة والخوف. يفتتح في دفاتر زاهي الجباري، الطفل الذي وجده نفسه في مواجهة العسيرة وقيمهما بقدرها، على استيعاب معانيها التي تفوق سنوات عمره القليلة. في الدراسة، يصدمه منظر مدير المدرسة، "الرجل المتوجش" الذي ينهال ضرباً على طفل الشامي لأنّه لم يلبِّي التّشوب الرسمي، وترعيه محاولة إخضاع الصغار بالقوة والعنف، لأنّ معارف الطفل البريئة لا تسعفه على تفسير هذا السلوك العنيف في شبابه. ينبع ضرباً على طفل الكبار، الحب والعار، الطيبة والتنمية، اللين والقسوة. طباعهم رقيقة إلى درجة الفداء، وعنيفة إلى درجة الإهلاك. نفوس كالأرض التي تسكتها... فابن هذا المكان يعيش ليزهو، ويُزهو فحسب.

على هذه الأرض، القاسية والحانة، وفي تلك الأنحاء المعتادة على الطيبة والزهد، يولد زاهي الجباري ذات شقاء، آخر كثيرة تخزنها تلك الأسئلة المقلقة المسئمة التي يطمرها الأطفال على آبائهم.

يلتحق زاهي بالمدرسة الثانوية ويصبح محظوظاً أنظار جماعة دينية، فيتأثر بها ويتمرد على أهله وينخرط في أنشطة هذه الجماعة. فيرى مشاهد سكرات الموت، ويصفع إلى حكم تنجاوز مداركه: "اخشوشنوا فان النعم لا تدوم"، ويسمع شريط "هادم النّذات"، ويتنكر لأبطال القيم التي تربى عليهما "كم كرهت عائلتي وبيني الذي يعيش باللوبقات والمعاصي، وأفساد من تفاصيل وصور وأصوات أغاني...". يترك هذا البيت ويلتحق بالجماعة ويحضر لقاءات، يستفيض في الحديث عن شكل المناسبات، والطقوس، وطبيعة الناس، ومعتقداتهم، وأمامهم: "مجتمعنا الجنوبي كان جميلاً ميالاً للموسقي، وحكايات الحب به لا تنتهي، لقد عاش الناس هنا حياة شفافة ورقيقة والبراء" الذي يعني موالة المسلمين، وفطرية، رغم بدايتها. كان هذا قبل أن

يغدو "الوعي" هذه، يبدأ الفتى بقراءة المنفلوطي، والرافعي، والعقاد، وطه حسين، وارتضى همنغواي، وفيكتور هيجو، وكانتراكيين، وماوريز

الغصة في منطقة العسيرة حيث تقع قريته ومدينته أنها على "قم شاهقة، تقتسمن مساحة ملونة بالخضرة والمياه، مزданة بالغيق والضباب والاطر". وفي صفة المكان تبرز النّزعـة الذاتـية الوحدـانية عـبر حـديث عن نـاسـه طـفلـيـعـانـقـ، أغـذـىـ الـحـيـاةـ وأـسـرـارـهاـ، بـطـاعـنـهـ وـتـقـالـيـدـهـ، فالـكـاتـبـ هـنـاـ أـشـبـهـ بـبـاحـثـ اـشـرـبـولـوجـيـ يـرـضـدـ عـادـاتـ منـطـقـةـ العـسـيرـةـ وـقـيمـهـ وـتـقـالـيـدـهـ، فـيـكـتـبـ بـنـيـرـةـ مـنـ خـبـرـ المـكـانـ وـأـهـلـهـ: "الـعـسـيرـونـ طـيـبـونـ...ـ، وـالـقـمـمـ الـتـيـ يـسـكـنـوـنـهـاـ عـيـاقـبـهـ بـعـاجـيـجـ الـرـبـيـعـ، وـعـنـ التـرـمـيـزـ، وـالـمـوـارـيـةـ، لـتـرـوـيـ بـضمـيرـ المـتكلـمـ، وـعـبـرـ سـرـ شـدـيدـ الـالـتـصـاقـ بـالـوـاقـعـ، حـكاـيـةـ شـابـ سـعـودـيـ كـاـدـ يـكـونـ إـلـهـابـيـ رقمـ ٢٠ـ، فـيـ إـشـارـةـ إـلـىـ التـسـعـةـ عـشـرـ شـابـاـ الـذـيـنـ دـمـرـوـ بـرـجـيـ مـرـكـزـ التـجـارـةـ الـعـالـمـيـ فيـ نـيـوـيـورـكـ فيـ ٢٠٠١ـ/ـ٩ـ/ـ١١ـ، فـيـطـلـ الروـاـيـةـ نـجـاـ منـ بـرـاشـنـ جـمـاعـةـ إـرـهـابـيـةـ حـاـولـتـ التـفـرـيرـهـ، وـدـفـعـهـ نحوـ اـرـتكـابـ جـرـائمـ بـحـقـ الـإـنـسـانـيـةـ، غـيرـ أـنـ إـيمـانـهـ، وـقـيمـهـ، وـوـعـيـهـ شـكـلـتـ خـلاـصـاـ لـهـ، وـنـاتـ بـهـ عـنـ تـلـكـ الجـمـاعـةـ، وـقـادـهـ إـلـىـ تـطـبـيقـ مـبـادـيـ الدـينـ إـلـاسـلامـيـ بـعـيـداـ عـنـ الإـكـراهـ وـالـقـسـرـ، وـعـلـمـتـهـ حـبـ الـحـيـاةـ، وـفـيـ تـلـكـ الأـنـحـاءـ الـمـعـتـادـةـ عـلـىـ الطـيـةـ وـالـزـهـدـ، يـتـجـلـيـ فيـ إـهـادـهـ الـكـاتـبـ إـلـىـ "ـأـروـاحـ الـقـتـلـىـ الـعـاتـبـينـ، وـالـأـرـضـ الـتـيـ جـلـتـ عـلـىـ رـائـحتـهاـ، وـالـوـطـنـ الـذـيـ يـصـفـهـ بـ"ـأـقـدـسـ لـنـغـةـ رـضـمـ صـفـيرـيـ".

الرواية، في شكلها الفني، مكتوبة على شكل يوميات يرويها البطل والراوي في الوقت نفسه، زاهي الجباري، إذ يختار من العقود الثلاثة التي بلغها سنها، المحطات الجوهرية والحساسة التي أسهمت في تكوينه الفكري والنفسى، وهي تتتطور وفق سرد تقليدي ببدأ من مرحلة الطفولة، مروراً بمراحل الصبا، وصولاً إلى المرحلة الراهنة حيث يطرح البطل على نفسه تساؤلات: "من أنا؟ ماذا أريد؟ وأي الأوقات والأمكنة حملتني وسافرت بي حتى هذه اللحظة، التي أشرع فيها في حفر ملامحي بازميل من صدق على هذه الأوراق؟".

هذه التساؤلات تستحوذ ذاكرة الراوي المتدافع، والخصبة، وتقويه لأن يستحضر مضييه البعيد، وطفولته

ابراهیم حاج عبدي

د يمكن قراءة رواية "الإرهابي" ٢٠ لشاعر والقصاص السعودي عبد الله ثابت، والتي صدرت مؤخراً عن دار إمداد (دمشق ٢٠٠٣) بمعزل عن الأل姣اء التي تسود البلاد العربية والإسلامية والعالم عموماً، والمتمثلة في العنف الذي يختلف باليمن الذي يسعى إلى مقاضاة المجتمع ببرمهة ووصفه المطلوب رقم واحد لمقلولة التكفير والتدمير" عبر إدراجه في حقل "الدين الفاسد"، كما لا يمكن النظر إلى مقولاتها، وأفكارها دون استذكار لحملات التوعية التي تقوم بها المؤسسات، والهيئات، ووسائل الإعلام، والفنون المتعددة في مختلف بلدان العالم، ووفقاً لهذا التصور فإن الرواية تتحقق غرضين،

اشاعر والقصاص السعودي عبد الله
الباب، والتي صدرت مؤخراً عن دار
البلداني (دمشق) (٢٠٠٦) بمعزل عن
الألاعيب والآراء التي تسود البلاد العربية
الإسلامية والمغاربية عموماً، والمتمثلة في
العنف الذي يختلف باليدين الذي
يسعى إلى مقاضاة المجتمع برمتة
ووصفه المطلوب رقم واحد لصلة
التكفير والتدمير "عبر إدراجه في
حقل "المدنن الفاسد"، كما لا يمكن
لنظر إلى مقولاتها، وأفكارها دون
استذكار لحملات التوعية التي تقوم
بها المؤسسات، والهيئات، ووسائل
الإعلام، والفنون المتعددة في مختلف
البلدان العالم، ووفقاً لهذا التصور فإن
الرواية تحقق غرضين،